



## Краткая анкета Проверка учащихся-волонтеров на криминальное прошлое

Эта форма заявления предназначена для лиц в возрасте **до** 18 лет. Пожалуйста, ответьте на **все** вопросы этой анкеты. Неполная информация может привести к задержке рассмотрения, отклонению или возврату Вашего заявления. Заполняйте четко и разборчиво. Пожалуйста, отнесите заполненную анкету в свою школу или позвоните по телефону 503-399-3061, если у Вас есть вопросы.

Официальная фамилия	Официальное имя	Полное второе имя	Дата рождения мм/дд/гг	Пол

Перечислите другие имена, которыми Вы пользовались (если есть таковые): \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

Текущий адрес \_\_\_\_\_

Улица

№ квартиры

Город

Штат

Почтовый индекс

Имя и фамилия родителя/законного опекуна: \_\_\_\_\_

Являетесь ли Вы учащимся Сейлем-Кайзерского школьного округа в настоящее время? \_\_\_\_\_  Да  Нет

Название школы, в которой Вы учитесь в настоящее время: \_\_\_\_\_ Номер учащегося (ID): \_\_\_\_\_

Где Вы хотите работать волонтером (укажите название школы и имя учителя или же название программы, если известно)? \_\_\_\_\_

Является ли волонтерство требованием к курсу, организации или клубу, в котором Вы занимаетесь?  Да  Нет

Если да, то как зовут Вашего учителя или консультанта клуба? \_\_\_\_\_

Любая другая информация, которую Вы хотели бы нам сообщить. \_\_\_\_\_

### **ВЫ ДОЛЖНЫ ОТМЕТИТЬ ГАЛОЧКОЙ “ДА” ИЛИ “НЕТ”. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ТРЕБУЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ ПРИВЕДЕТ К ТОМУ, ЧТО ВАМ НЕ БУДЕТ ПОЗВОЛЕНО РАБОТАТЬ ВОЛОНТЕРОМ. ЕСЛИ НЕ ЗНАЕТЕ, КАК ОТВЕТИТЬ НА ВОПРОС, ПОЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ 503-399-3061.**

1. Были ли Вы когда-нибудь **осуждены или приговорены** за преступление или правонарушение?  Да  Нет
2. Применялись ли к Вам когда-нибудь **альтернативные меры наказания** за преступление или правонарушение?  Да  Нет
3. **Посещали** ли Вы когда-нибудь **суд равных или занятия** за преступление или правонарушение?  Да  Нет
4. **Отправляли** ли Вас когда-нибудь в отдел по делам несовершеннолетних или в суд за преступление или правонарушение?  Да  Нет
5. Находились ли Вы когда-нибудь на **испытательном сроке** за преступление или правонарушение?  Да  Нет
6. **Обвинялись** ли Вы когда-нибудь в преступлении или правонарушении, по которому еще не принято решение?  Да  Нет
7. Были ли Вы когда-нибудь **исключены или отстранены** от занятий?  Да  Нет
8. **Проводилось** ли в отношении Вас когда-нибудь **расследование** нарушения школьной политики?  Да  Нет

**РАЗРЕШЕНИЕ НА ПЕРЕДАЧУ ИНФОРМАЦИИ (ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОТКАЗ ОТ ПРЕТЕНЗИЙ):** *Касается любых правоохранительных органов, органов записи актов гражданского состояния и Сейлем-Кайзерского государственного школьного округа и других государственных или частных школ или школьных округов: я разрешаю вам передавать в Сейлем-Кайзерский государственный школьный округ всю без исключения информацию и сведения из записей актов гражданского состояния или сведения о судимости, в которых указано мое имя, включая все записи, в которых я указан как арестованный, подозреваемый, вызванный в суд за любое преступление, нарушение, правонарушение или проступок или как лицо, иным образом причастное или указанное в любом рапорте партнерского агентства вашей организации. Настоящим я лично и от имени любого последующего представителя моей недвижимости навсегда освобождаю вас, вашу организацию и ее партнерские агентства, головные органы управления партнерских агентств и всех их должностных лиц и работников от ответственности или убытков, как прямых, так и косвенных, которые могут быть причинены в результате предоставления запрашиваемой информации, и не буду возлагать ответственность на правоохранительные органы, органы записи актов гражданского состояния и Сейлем-Кайзерский школьный округ и другие государственные или частные школы или школьные округа за предоставление или использование любой информации, полученной таким образом, независимо от того, окажется ли она впоследствии истинной или ложной. Эта форма не подлежит изменению.*

Подпись учащегося

Дата

Подпись родителя/опекуна (обязательно)

Дата

**Ваше имя и фамилия** \_\_\_\_\_

Объяснение преступлений/проступков (Пожалуйста, заполните эту часть, если Вы ответили "да" на любой из вопросов на стр. 1).

Название преступления или нарушения	Когда это произошло?	Объяснение

### ЧЕК-ЛИСТ

#### Анкета "Проверка учащихся-волонтеров на криминальное прошлое"

Пожалуйста, посмотрите ниже чек-лист перед тем, как подать анкету "Проверка учащихся-волонтеров на криминальное прошлое":

- И учащийся, и его родитель/опекун подписали анкету.
- Учащийся младше 18 лет. Учащиеся в возрасте 18 лет и старше должны заполнить анкету "Проверка взрослых-волонтеров на криминальное прошлое".
- Учащийся собирается работать волонтером. Учащиеся-работники, которым будут платить, должны заполнить другую анкету.
- Даны полные и честные ответы на все вопросы. Если Вы не уверены в том, как ответить на вопрос, позвоните в отдел кадров (Human Resources) по телефону 503-399-3061. Учащимся, которые фальсифицируют данные в своей анкете, могут не позволить работать волонтером.
- Заполните объяснительную часть на стр. 2 в случае ответов "да" на любые вопросы.

Пожалуйста, отнесите заполненную анкету в свою школу. Сотрудники школы передадут ее в отдел кадров (Human Resources) на рассмотрение. Если у Вас есть вопросы, пожалуйста, свяжитесь с отделом кадров (Human Resources) по телефону 503-399-3061.

#### **УЧАЩИЕСЯ: ПОЖАЛУЙСТА, НИЧЕГО НЕ ПИШИТЕ В ЭТОЙ ЧАСТИ**

*This section is to be completed by the school administrator or their designee only.*

Based on all available information, including SKSD discipline records, I approve of this student volunteering with younger students and volunteering in the activity listed on page one of this form. Refer to QAM # PAP-P007 "Student Criminal History Check" for additional requirements.

Please circle one:    Yes    Not at this time

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Print Name

\_\_\_\_\_  
Date

*Please contact Debbie Joa in HR (X3061) if you would like to discuss any questions or concerns. After completing this section, please forward the form to HR for a criminal history check and processing.*

*Сейлем-Кайзерские государственные школы являются учреждением, соблюдающим принципы позитивной дискриминации и равных возможностей.*